

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

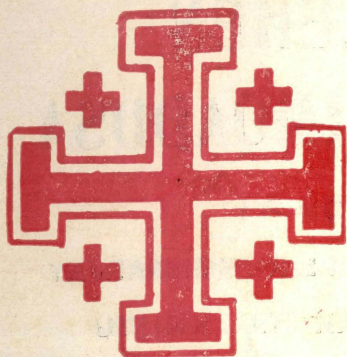
IN PACE

Faint, illegible text on the left side of the page, likely bleed-through from the reverse side.

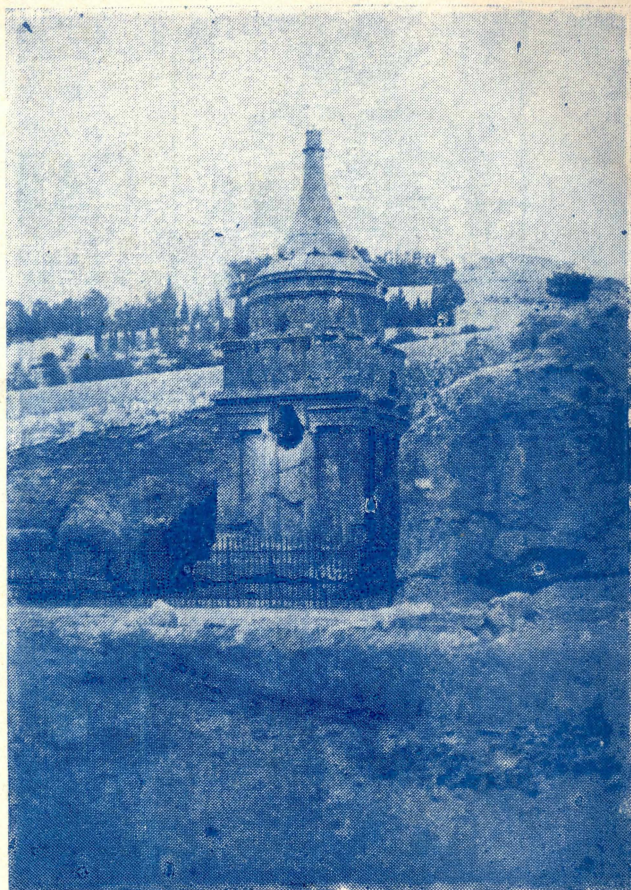


Faint, illegible text on the right side of the page, likely bleed-through from the reverse side.





Il-Qabar  
Imsemmi ta' Ab-Salom  
Fil-Wied ta' Kedron  
Lì wisq drabi  
Għadda minn ma' ġenbu  
u haress lejha  
Sidna Gesù Kristu.



Ir-Raba' Sena

OTTUBRU - DICEMBRU, 1958

Għadd 4

*"Super Muros Tuos Jerusalem, Constitui Custodes"*

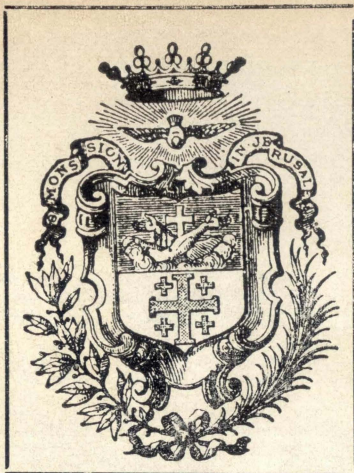
**LEHEN**

# L-ART IMQADDSA

**QARI**

**LI JOHROĠ KULL TLIET XHUR  
MILL-KUMMISSARJAT TAL-QABAR TA' KRISTU  
F'MALTA**





# LEHEN L-ART IMQADDSA

QARI

MAHRUĠ MILL-KUMMISSARJAT

TAL-QABAR TA' KRISTU

F'MALTA

Ir-Raba' Sena

OTTUBRU - DIĊEMBRU, 1958

Ghadd 4

## X'FIH DAN IL-GĦADD

Dak li rebah l-Art Imqaddsa (Id-Direzzjoni) ... .. 97

### L-EWWEL TAQSIMA — DAWL

Ghaliex il-Kotba Mqaddsa jissejhu spirati minn Alla (P. Serafin M. Zarb, O.P.)	98
L-Art Imqaddsa u s-Santwarji tagħha (Prof. D. Anton Tabone)	101
Biċċa "Art Imqaddsa" f'Malta (Een Jehuża)	103
Il-Bażilka tal-Qabar ta' Kristu (Fra Elija, O.F.M.)	108

### IT-TIENI TAQSIMA — IMĦABBA

Il-Parabli tal-Evangelju (P. P. Saydon)	110
Is-Sinagoga ta' Kafar-Nahum (Elsie)	112
L-Evangelju ta' San Mattew (D. Fortunat Mizzi)	115
Ghid il-Milied fil-Ghar ta' Betlehem (P. Gwidu Schembri, O.F.M.)	117
It-Tempju ta' Ġerusalem (Ximon Bar-Josef)	121
Qaddis tal-Misilmin (P. Ubertinu Berti, O.F.M.)	123
Il-Ġublew tal-Fidda (Frater Minor)	125
Ahbarijiet ta' l-Art Imqaddsa	128

Direzzjoni: W. R. P. Nikola Magro, O.F.M., Kummissarju tat-Terra Santa.

Amministrazzjoni: R. P. Valentin Cardona, O.F.M., Viċi Kummissarju.

Kummissarja tat-Terra Santa, Kunvent ta' Ġiezu, Il-Belt.



## DAK LI REBAH L-ART IMQADDSA

L-eghžeż tifikriet, li jnħassu u jidhru, ta' Sidna Ġesù Kristu, huma l-Imkejjen Imqaddsa tal-Palestina. Ġesù miet, qam u tala' s-sema, għal hekk min imur il-Palestina issa ma jistax jarah; jista' biss jara l-imkejjen fejn għadda haġtu: Betlehem, fejn twieled, Nazaret fejn trabba, u Ġerusalem, fejn miet fuq is-salib.

Għal dan il-Palestina kienet minn dejjem u għadha issa l-art l-aktar għażiża għall-Insara. Fiha, sa żmien Kostantinu, Insara kien hemm ftit. Izda wara li Santa Liena marret hija nfisha u bniet Bażilki fuq l-Imkejjen Imqaddsa, il-Palestina zegħdet bl-Insara, u knejjes u raħbijiet, fil-bliet u fix-xori, inbnew bil-mijiet. Imma xi tliet mitt sena wara wieħed Għarbi mill-Mekka jismu Muħammed beda djiena ġdida: id-djiena tal-Misilmin. Il-Għarab għall-ewwel haqruh imma wara ngabru miegħu u bdew jaħbtu għan-nies ta' ma' dwarhom u jrbħuhom. Imbagħad wieħed fosthom, Halif Ġhōmar, habat għall-Palestina, rebahha u ħadha minn idejn l-Insara. Hekk il-Palestina sefġhet taħt idejn il-Misilmin.

Sa kemm il-ħakkiema Mišlmin giebu ruħhom tajjeb, ħadd ma ccaqlaq; imma meta bdew jahqru lill-Insara u jwaqqgħulhom il-knejjes tagħhom, qamu għalihom l-Ewropin. Ingabru bl-eluf kbar; irmaw rwieħhom kemm felħu u telqu għalanija biex jifdu lil Ġerusalem. Waslu l-Palestina u l-Belt Imqaddsa ħaduha, imma anqas minn mitt sena wara tilfuha mill-ġdid. Bosta drabi riedu jerggħu jirbħuha, imma kien kollu mitluf. L-Art Imqaddsa baqgħet taħt idejn il-Misilmin. Imbagħad, wara li dawk l-eluf kollha, bl-armi kollha li kellhom lill-Palestina ma setgħux jirbħuha, inqala' zagħżuġħ f'qir u mkercaħ, bil-ġuġħ u bla dar, u l-Art Imqaddsa rebahha. Rebahha mhux bil-qawwa tas-sejf, imma bil-ħniena ta' qalbu u bil-ħlewwa ta' kliemu. Dana kien San Frangisk.

Telaq mill-Italja qisu bil-moħbi, jorqod f'xi rokna u jittallab xi biċċa ħobż. Liebes coqqa mraqqgħa, u mhazżem b'biċċa ħabla. Wasal l-Egittu u talab li jkelllem lis-Sultan. Is-Sultan, biċ-ċajt jew bis-sod ħallieħ ikellmu; San Frangisk għaraf jinqeda b'dik il-hajta dawl li jibqa' dejjem fl-imħuħ mudlama; qanqal il-ħniena f'qalb is-Sultan li ħallieħ jidhol Ġerusalem u hemm ħawwel l-ewwel xilla mill-ġnien tal-Ordni tiegħu, jigiġfieri rawwam il-Patrijiet.

U l-Frangiskani, wara aktar minn seba' mitt sena għadhom hemm, għassiesa bla serħ tal-Imkejjen Imqaddsa. La ġuġħ, la għatx; la tgħajir, la swat; la ħabs, la mewt; xejn ma jista' għalihom. Kollox iġħaddi bla ma jiksirhom, bħal ma iġħaddi l-mewġ f'taqliba minn fuq blata f'nofs ta' baħar. Is-sedaa ta' missierhom wirtuha huma. Fejn jaqbdū, ma jitolqux.

Min rebahha, mela, l-Art Imqaddsa? Il-gwerrier tal-Ewropa? Le, għax ir-rebħa tagħhom kienet rebħa qasira. Rebahha u għadu jaħkimha, dak il-fqir, dak l-imċerċer, dak li kien donnu iblaħ, imma kellu qalb kbira u ħanina: Rebahha San Frangisk.